

# تَرْجَمَةُ الْقُرْآنِ الْمَجِيدِ

برائے جماعت دہم



## سُورَةُ الْكَهْفِ

Download All Subjects Notes from website [www.lasthopestudy.com](http://www.lasthopestudy.com)

درست جواب کا انتخاب کریں۔

(i) اصحابِ کہف نے غار میں پناہ لی:

(الف) بادشاہ کے ظلم و ستم سے تنگ آ کر (ب) سخت سردی سے بچنے کے لیے

(ج) ڈاکوؤں سے بچنے کے لیے (د) مال کو محفوظ کرنے کے لیے

(ii) کہف کا معنی ہے:

(الف) گھر (ب) پانڈرا (ج) جنگل (د) غار

(iii) اصحابِ کہف غار میں سوئے رہے:

(الف) تین سو سال (ب) تین سو پانچ سال (ج) تین سو نو سال (د) تین سو گیارہ سال

(iv) ذوالقرنین نے یاجوج و ماجوج کو دو پہاڑوں کے درمیان قید کیا:

(الف) لوہے اور تانبے کی دیوار بنا کر (ب) لوہے کا پنجرہ بنا کر

(ج) سونے اور پتھروں کی دیوار بنا کر (د) لوہے اور چاندی کی دیوار بنا کر

(v) یاجوج و ماجوج حضرت نوح علیہ السلام کے کس بیٹے کی اولاد ہیں؟

(الف) سام (ب) حام (ج) یافث (د) کنعان

مختصر جواب دیں۔

(i) سُورَةُ الْكَهْفِ کا مرکزی موضوع بیان کریں۔ (ii) ذوالقرنین کے بارے میں آپ کیا جانتے ہیں؟

(iii) حضرت خضر علیہ السلام کے تین حکمت بھرے امور تحریر کریں۔

(iv) سُورَةُ الْكَهْفِ میں اصحابِ کہف کا واقعہ ذکر کرنے کا مقصد کیا ہے؟ (v) یاجوج و ماجوج سے کیا مراد ہے؟

(i) سُورَةُ الْكَهْفِ کا مرکزی موضوع بیان کریں۔

جواب: اس سورت کا مرکزی موضوع انسان کو اس بات کا شعور دلانا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی دی ہوئی ہر نعمت میں انسان کی آزمائش ہوتی ہے، اور

آزمائش میں پورا اترنے والا ہی حقیقی معنوں میں بندۂ مؤمن کہلاتا ہے۔

(ii) ذوالقرنین کے بارے میں آپ کیا جانتے ہیں؟

جواب: سُورَةُ الْكُحُفِ میں ذوالقرنین کا تذکرہ ہے ذوالقرنین کا معنی دو کناروں والا ہے۔ دو صدیوں والا۔ دو سنگوں والا ذوالقرنین عدل کرنے والے اور اللہ تعالیٰ اور آخرت پر ایمان رکھنے والے حکمران تھے۔

(iii) حضرت خضر علیہ السلام کے تین حکمت بھرے امور تحریر کریں۔

جواب: سُورَةُ الْكُحُفِ میں حضرت موسیٰ علیہ السلام اور اللہ تعالیٰ کے نیک بندے (حضرت خضر علیہ السلام) کی ملاقات کا تذکرہ کیا گیا ہے۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے حضرت خضر علیہ السلام سے ملاقات کی، کچھ وقت ان کے ساتھ گزارا اور حضرت خضر علیہ السلام کے کچھ امور یعنی کشتی میں سوراخ کرنا، بچے کو قتل کرنا اور دیوار مرمت کرنا دیکھے تو اپنی تشویش کا اظہار کیا جس پر حضرت خضر علیہ السلام نے تمام باتوں کی وضاحت کرتے ہوئے توجیہ بیان فرمادی اور فرمایا کہ یہ تمام امور اللہ تعالیٰ کی طرف سے دیے گئے حکم کی تعمیل میں انجام دیے گئے ہیں۔

(iv) سُورَةُ الْكُحُفِ میں اصحاب کھف میں اصحاب کھف کا واقعہ ذکر کرنے کا مقصد کیا ہے؟

جواب: راہِ حق میں پیش آمدہ مشکلات کے حوالے سے مسلمانوں کو تسلی دیتے ہوئے اصحاب کھف کا واقعہ سنایا گیا ہے۔ یہ لوگ صاحب ایمان تھے۔ بادشاہ کے ظلم و ستم سے تنگ آکر اپنا ایمان بچانے کے لیے انھوں نے ایک غار میں جا کر پناہ لی۔ اللہ تعالیٰ نے ان پر نیند طاری فرما دی۔ اس کے بعد ان کو اٹھا دیا گیا۔ اصحاب کھف 309 سال تک غار میں سوئے رہے۔ یہ واقعہ ان لوگوں کے لیے دلیل تھا جو مرنے کے بعد دوبارہ اٹھائے جانے کا انکار کر رہے تھے۔ اصحاب کھف کا ذکر کر کے نصیحت کی گئی ہے کہ اہل ایمان کے ساتھ اپنے تعلق کو مضبوط رکھیں اور غافل لوگوں سے اپنے آپ کو دور رکھیں۔ اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کرنے کی اہمیت کو مثال دے کر واضح کیا گیا ہے۔ سُورَةُ الْكُحُفِ میں دنیا کی بے ثباتی اور عارضی ہونے کو مثال دے کر بیان کیا گیا ہے۔

(v) یاجوج و ماجوج سے کیا مراد ہے؟

جواب: یاجوج و ماجوج کو زمین میں قتل و غارت اور فساد پھیلاتے ہوئے دیکھا تو انھیں پہاڑوں کے درمیان لوہے اور تانبے سے ایک مضبوط دیوار بنا کر قید کر دیا۔ قرب قیامت یہی یاجوج و ماجوج آزاد ہوں گے اور زمین میں فساد پھیلائیں گے۔ یہ فساد قیامت کی نشانیوں میں سے ایک نشانی ہے۔

درج ذیل قرآنی الفاظ کے معانی لکھیں۔

(i)	أَسْفَا	افسوس کرتے ہوئے	(ii)	الرَّقِيبُ	مخفی
(iii)	لَيْبُلُوهُمْ	تاکہ ہم انھیں آزمائیں	(iv)	أَحْصَى	صحیح شمار کر سکتا ہے
(v)	عِوَجًا	کوئی کجی، کمزوری			

درج ذیل قرآنی آیات کا با محاورہ ترجمہ کریں۔

● **الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا ۗ قَيِّمًا لِيُنذِرَ بَأْسًا شَدِيدًا مِمَّنْ لَدُنْهُ وَيُبَشِّرَ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا حَسَنًا ۗ مَا كَثِيرٌ فِيهِ آيَاتٌ ۗ وَيُنذِرَ الَّذِينَ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا ۗ**

ترجمہ: تمام تعریفیں اللہ کے لیے ہیں جس نے اپنے بندہ محمد خاتم النبیین صلی اللہ علیہ و علیٰ آلہ و آحبابہ وسلم پر کتاب نازل فرمائی اور اس میں کوئی میزھ نہیں رکھی (یہ کتاب) بالکل سیدھی ہے تاکہ وہ (لوگوں) کو اس اللہ کی طرف سے آنے والے سخت عذاب سے ڈرائے اور مومنوں کو خوشخبری دے جو نیک اعمال کرتے ہیں بے شک ان کے لیے بہترین اجر ہے جس میں وہ ہمیشہ رہیں گے اور ان لوگوں کو ڈرائے جو کہتے ہیں کہ اللہ نے بیٹا بنایا ہے۔



قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدادًا لَكَلِمَتِ رَبِّي لَنَفَذَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنْفَذَ كَلِمَتِ رَبِّي وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مِدادًا ۝ قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ وَاحِدٌ ۝

ترجمہ: فرمادیجیے کہ اگر میرے رب کی باتوں کے لکھنے، کے لیے سمندر سیاہی بن جائے تو سمندر کا پانی، ضرور ختم ہو جائے گا اس سے پہلے کہ میرے رب کی باتیں ختم ہوں اگرچہ ہم ان کی مدد کے لیے ویسا ہی سمندر اور لے آئیں آپ خَاتَمُ النَّبِيِّنَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ عَلَىٰ آلِهِ وَ أَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ (فرمادیجیے میں تو تمہارے ہی جیسا بشر ہوں) (البتہ) میری طرف وحی کی جاتی ہے کہ تمہارا رب معبود ایک ہی معبود ہے۔

تفصیلی جواب دیں۔

1- سُورَةُ الْكَهْفِ کے اہم مضامین بیان کریں۔

سُورَةُ الْكَهْفِ کے بنیادی مضامین

سُورَةُ الْكَهْفِ کا پہلا رکوع سورت مبارکہ کے مقدمے کی حیثیت رکھتا ہے۔ جس میں نبی کریم خَاتَمُ النَّبِيِّنَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ عَلَىٰ آلِهِ وَ أَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ کو تسلی دی گئی ہے کہ آپ خَاتَمُ النَّبِيِّنَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ عَلَىٰ آلِهِ وَ أَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ ان مشرکین کی وجہ سے خود کو نوم میں مبتلا نہ کریں۔

راہِ حق میں پیش آمدہ مشکلات

راہِ حق میں پیش آمدہ مشکلات کے حوالے سے مسلمانوں کو تسلی دیتے ہوئے اصحاب کہف کا واقعہ سنایا گیا ہے۔ یہ لوگ صاحب ایمان تھے۔ بادشاہ کے ظلم و ستم سے تنگ آ کر اپنا ایمان بچانے کے لیے انہوں نے ایک غار میں جا کر پناہ لی۔ اللہ تعالیٰ نے ان پر نیند طاری فرما دی۔ اس کے بعد ان کو اٹھایا گیا۔ اصحاب کہف 309 سال تک غار میں سوئے رہے۔ یہ واقعہ ان لوگوں کے لیے دلیل تھا جو مرنے کے بعد دوبارہ اٹھائے جانے کا انکار کر رہے تھے۔

اصحاب کہف کا ذکر

اصحاب کہف کا ذکر کر کے نصیحت کی گئی ہے کہ اہل ایمان کے ساتھ اپنے تعلق کو مضبوط رکھیں اور غافل لوگوں سے اپنے آپ کو دور رکھیں۔ اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کرنے کی اہمیت کو مثال دے کر واضح کیا گیا ہے۔

سُورَةُ الْكَهْفِ میں دنیا کی بے ثباتی

سُورَةُ الْكَهْفِ میں دنیا کی بے ثباتی اور عارضی ہونے کو مثال دے کر بیان کیا گیا ہے۔

حضرت موسیٰ علیہ السلام اور حضرت خضر علیہ السلام کی ملاقات کا تذکرہ

سُورَةُ الْكَهْفِ میں حضرت موسیٰ علیہ السلام اور اللہ تعالیٰ کے نیک بندے حضرت خضر علیہ السلام کی ملاقات کا تذکرہ کیا گیا ہے۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے حضرت خضر علیہ السلام سے ملاقات کی، کچھ وقت ان کے ساتھ گزارا اور حضرت خضر علیہ السلام کے کچھ امور یعنی کشتی میں سوراخ کرنا، بچے کو قتل کرنا اور دیوار مرمت کرنا دیکھے تو اپنی تشریح کا اظہار کیا جس پر حضرت خضر علیہ السلام نے تمام باتوں کی وضاحت کرتے ہوئے توجیہ بیان فرمادی اور فرمایا کہ یہ تمام امور اللہ تعالیٰ کی طرف سے دیے گئے حکم کی تعمیل میں انجام دیے گئے ہیں۔

سُورَةُ الْكَهْفِ میں ذوالقرنین کا تذکرہ

سُورَةُ الْكَهْفِ میں ذوالقرنین کا تذکرہ ہے۔ ذوالقرنین کا معنی دو کناروں والا ہے۔ ذوالقرنین عدل کرنے والے اور اللہ تعالیٰ اور آخرت پر ایمان رکھنے والے حکمران تھے۔

یا جوج ماجوج کا فساد کرنا

کیا آپ جانتے ہیں؟

ذوالقرنین نے یا جوج ماجوج کو زمین میں قتل و غارت اور فساد پھیلاتے ہوئے دیکھا تو انہیں پہاڑوں کے درمیان لوہے اور تانبے سے ایک مضبوط دیوار بنا کر قید کر دیا۔ قرب قیامت یہی یا جوج ماجوج علیہ السلام کے بیٹے یا فث کی آزاد ہوں گے اور زمین میں فساد پھیلائیں گے۔ یہ فساد قیامت کی نشانیوں میں سے ایک نشانی ہے۔ اولاد ہیں۔

## فرمان الہی کی روشنی میں

سُورَةُ الْكَافِرَاتِ کے آخر میں نبی کریم ﷺ نے اہلہ وَاَصْحَابِہِ وَسَلَّمَ کو مخاطب کرتے ہوئے ارشاد فرمایا گیا ہے کہ آپ ﷺ نے اہلہ وَاَصْحَابِہِ وَسَلَّمَ ان کو بتادیں کہ سب سے زیادہ خسارے والا وہ ہے جو دنیا کے پیچھے پڑا، اللہ تعالیٰ کے ذکر اور قیامت کے دن اللہ تعالیٰ سے ملاقات یعنی آخرت کا منکر ہو گیا، ایسے لوگوں کے لیے جہنم ہے۔ جو لوگ ایمان لائے اور نیک اعمال کیے۔ ان کے لیے جنت الفردوس کی نعمتیں ہوں گی۔